



**Berna, 26.3.2007**

---

## Informazione

# Certificati di circolazione delle merci EUR.1

---

### **Certificati di circolazione delle merci EUR.1 disponibili ora in quattro lingue**

In vista dei futuri accordi di libero scambio che prescrivono l'impiego di certificati di circolazione delle merci (CCM) EUR.1 in lingua inglese è stato creato un CCM quadrilingue (tedesco, francese, italiano e inglese).

Dato che gli accordi esistenti non prevedono alcun obbligo in merito all'impiego dei CCM in inglese, è possibile continuare ad utilizzare la versione trilingue del documento.

In caso di ordinazione verranno ancora forniti, fino ad esaurimento delle scorte, i CCM trilingue, dopo di che verrà automaticamente inviata la nuova versione.

Ulteriori informazioni saranno fornite prima dell'entrata in vigore di accordi di libero scambio che prescrivono l'impiego, in occasione dell'esportazione, di CCM in inglese (e dunque dei nuovi moduli).

Il CCM EUR-MED non subisce per il momento alcuna modifica.

I nuovi moduli possono essere ordinati attraverso il nostro sito

[https://www.bundespublikationen.admin.ch/cshop\\_bbl/app/displayApp/\(cpgnum=1&layout=7.0113\\_125\\_68\\_70\\_6\\_127\\_1&uiarea=1&care=0024817F68691EE1B4B00380CBC80FA0\)/do?rf=y](https://www.bundespublikationen.admin.ch/cshop_bbl/app/displayApp/(cpgnum=1&layout=7.0113_125_68_70_6_127_1&uiarea=1&care=0024817F68691EE1B4B00380CBC80FA0)/do?rf=y)